

一、最新中国法令

- [中共中央、国务院关于新时代加快完善社会主义市场经济体制的意见](#)

【发布单位】中共中央、国务院

【发布日期】2020-05-11

【内容提要】该意见提出了国企改革、公平竞争、要素市场化配置、宏观经济治理、收入分配和社会保障制度、制度型开放、法治体系建设等七个关键领域的改革举措。其中包括：

鼓励、支持、引导非公有制经济发展，探索公有制多种实现形式
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 健全支持外商投资企业发展的市场、政策、法治和社会环境。 ▪ 在要素获取、准入许可、经营运行、政府采购和招投标等方面对各类所有制企业平等对待，破除制约市场竞争的各类障碍和隐性壁垒。 ▪ 完善支持非公有制经济进入电力、油气等领域的实施细则和具体办法，大幅放宽服务业领域市场准入。
全面完善产权、市场准入、公平竞争等制度
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 全面实施市场准入负面清单制度。推行“全国一张清单”管理模式，建立市场准入负面清单动态调整机制和第三方评估机制，以服务业为重点试点进一步放宽准入限制。改革生产许可制度。 ▪ 全面落实公平竞争审查制度。
优化收入分配格局，坚持和完善民生保障制度
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 着重保护劳动所得，增加劳动者特别是一线劳动者劳动报酬。 ▪ 健全劳动、资本、土地、知识、技术、管理、数据等生产要素由市场评价贡献、按贡献决定报酬的机制。 ▪ 完善企业薪酬调查和信息发布制度，健全最低工资标准调整机制。
建设更高水平开放型经济新体制
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 加快自由贸易试验区、自由贸易港等对外开放高地建设。建设好中国（上海）自由贸易试验区临港新片区，赋予其更大的自主发展、自主改革和自主创新管理权限。 ▪ 推动制造业、服务业、农业扩大开放，在更多领域允许外资控股或独资经营，全面取消外资准入负面清单之外的限制。健全外商投资准入前国民待遇加负面清单管理制度。健全外商投资国家安全审查、反垄断审查、国家技术安全清单管理、不可靠实体清单等制度。

一、最新中国法令

- [新時代における社会主義市場経済体制の整備を加速させることに関する中国共産党中央委員会、國務院による意見](#)

【発布機関】中国共産党中央委員会、國務院

【発布日】2020-05-11

【概要】本意見では国有企業改革、公正な競争、生産要素の市場化における配置、マクロ経済ガバナンス、収入分配及び社会保障制度、制度型対外開放、法治メカニズムの構築等7つの重要分野における改革措置を打ち出している。具体的には以下のものが含まれる。

非公有制經濟的發展を奨励し、支持し、誘導し、公有制の様々な實現形式を摸索する
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 外商投資企業の發展を後押しするための市場、政策、法治及び社会環境を整備する。 ▪ 生産要素の取得、参入許可、經營運営、政府調達及び入札募集・応札等方面において各種所有制企業を平等に扱い、市場競争を制約する各種障がい及び潜在的障壁を取り除く。 ▪ 非公有制經濟による電力、石油ガス等分野への市場参入を後押しするための実施細則及び具体的弁法を整備し、サービス業分野への市場参入規制を大幅に緩和する。
財産権、市場参入、公正な競争等に係る制度を全面的に整備する
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 市場参入ネガティブリスト制度を全面的に実施する。「全国において1枚のリスト」で管理モデルを推進し、市場参入ネガティブリストの動的調整メカニズム及び第三者評価メカニズムを構築し、サービス業を重点的な試行対象分野として参入制限を更に緩和する。生産許可制度を改革する。 ▪ 公正な競争審査制度を全面的に実施する。
所得分配の構造を最適化し、人々の暮らしに係る保障制度を維持し整備する
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 労働所得の保護に重点を置き、労働者、特に最前線で働く労働者の労働報酬を増やす。 ▪ 労働、資本、土地、知識、技術、管理、データ等生産要素の市場における貢献度を評価し、貢献度により報酬を決定するメカニズムを整える。 ▪ 企業の報酬調査及び情報公示制度を整備し、最低賃金基準調整メカニズムを整える。
より高水準の対外開放型經濟体制を新たに構築する
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 自由貿易試験区、自由貿易港等対外開放の重要拠点の建設を加速させる。中国（上海）自由貿易試験区臨港新エリアを建設し、より多くの發展・改革・革新に係る自主管理権限を与える。 ▪ 製造業、サービス業、農業の対外開放拡大を推進し、より多くの分野において外資が支配株主となること、若しくは独資形態で經營することを認め、外資参入ネガティブリストに収載されていない分野に対する制限を全面的に撤廃する。外商投資参入前における内国民待遇+ネガティブリスト管理制度を整備する。外国投資者が投資するに

<ul style="list-style-type: none"> 积极参与多边贸易规则谈判，推动贸易和投资自由化便利化。
<p>完善社会主义市场经济法律制度</p> <ul style="list-style-type: none"> 完善物权、债权、股权等各类产权相关法律制度，从立法上赋予私有财产和公有财产平等地位并平等保护。修订反垄断法。

【法令全文】请点击以下网址查看：
http://www.gov.cn/zhengce/2020-05/18/content_512696.htm

● [最高人民法院关于依法妥善审理涉新冠肺炎疫情民事案件若干问题的指导意见（二）](#)

【发布单位】最高人民法院
 【发布文号】法发〔2020〕17号
 【发布日期】2020-05-19
 【内容提要】该司法解释聚焦受疫情影响较大的买卖合同、房屋租赁合同、金融合同、医疗保险和企业破产等案件类型，提出23条意见。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.court.gov.cn/fabu-xiangqing-230181.html>

● [人力资源社会保障部、财政部关于实施企业稳岗扩岗专项支持计划的通知](#)

【发布单位】人力资源社会保障部、财政部
 【发布文号】人社部发〔2020〕30号
 【发布日期】2020-05-09
 【内容提要】该通知提出：

- 加快落实失业保险稳岗返还政策，支持参保企业不裁员、少裁员。
- 支持企业面向新吸纳劳动者开展以工代训，扩岗位、扩就业。各地可结合实际情况，将受疫情影响较大的外贸、住宿餐饮、文化旅游、交通运输、批发零售等行业补贴范围扩展到各类企业。

【法令全文】请点击以下网址查看：
 人力资源社会保障部、财政部关于实施企业稳岗扩岗专项支持计划的通知

<p>際しての国家安全審査、独占禁止法審査、国家技術安全リスト管理、信頼できない実体のリスト等制度を整備する。</p> <ul style="list-style-type: none"> 多国間取引のルールに係る交渉に積極的に参加し、貿易・投資の自由化、利便性向上を推進する。
<p>社会主義市場經濟の法律制度を整備する</p> <ul style="list-style-type: none"> 物権、債権、出資持分等各種財産権に係る法律制度を整備し、私有財産及び公有財産に立法上、平等な地位を与え、保護する。独占禁止法を改正する。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
http://www.gov.cn/zhengce/2020-05/18/content_512696.htm

● [新型コロナウイルスに関わる民事事案を法に依拠し適切に審理するための若干事項に関する最高人民法院による指導意見（二）](#)

【発布機関】最高人民法院
 【発布番号】法発〔2020〕17号
 【発布日】2020-05-19
 【概要】本司法解释は、感染症発生状況により比較的深刻な影響を受けた売買契約、家屋賃貸借契約、金融契約、医療保険及び企業破産等事案に焦点をあてて、23項目の意見を打ち出した。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.court.gov.cn/fabu-xiangqing-230181.html>

● [企業による雇用安定化、働く場の拡大を後押しするための特別支援計画実施に関する人的資源社会保障部、財政部による通知](#)

【発布機関】人的資源社会保障部、財政部
 【発布番号】人社部発〔2020〕30号
 【発布日】2020-05-09
 【概要】本通知では、以下の通り提言している。

- 雇用を維持した企業を対象とした失業保険料の一部還付政策の実施を加速させ、人員削減を実施しなかった、又は人員削減人数が少なかった保険加入企業を支援する。
- 企業が新たに受入れた労働者を対象に職場内研修を実施し働く場の拡大、雇用拡大を図ることを後押しする。各地において実情を踏まえ、感染症発生状況により比較的大きな影響を受けた対外貿易、宿泊・飲食、文化・観光、交通運輸、卸売・小売等業種に対して支給されている助成金の支給範囲を各種企業に拡大することができる。

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
 企業による雇用安定化、働く場の拡大を後押しするための特別支援計画実施に関する人的資源社会保障部、

http://www.mohrss.gov.cn/gkml/zcfg/gfxwj/202005/t20200515_368726.html
 人力资源社会保障部办公厅关于大力开展以工代训工作的通知
http://www.mohrss.gov.cn/gkml/zcfg/gfxwj/202005/t20200522_369371.html

財政部による通知
http://www.mohrss.gov.cn/gkml/zcfg/gfxwj/202005/t20200515_368726.html
 職場内研修の実施に力を入れることに関する人的資源
 社会保障部弁公庁による通知
http://www.mohrss.gov.cn/gkml/zcfg/gfxwj/202005/t20200522_369371.html

● 商务部、生态环境部、海关总署关于支持综合保税区内企业开展维修业务的公告

● 総合保税区内の企業による修繕業務の展開を後押しすることに関する商務部、生態環境部、税関総署による公告

【发布单位】商务部、生态环境部、海关总署
 【发布文号】商务部、生态环境部、海关总署公告 2020 年第 16 号
 【发布日期】2020-05-13
 【实施日期】2020-05-13
 【内容提要】综合保税区内企业可开展航空航天、船舶、轨道交通、工程机械、数控机床、通讯设备、精密电子等产品的维修业务（“第一批维修产品目录”，见该公告附件）。

【発布機関】商務部、生態環境部、税関総署
 【発布番号】商務部、生態環境部、税関総署公告 2020 年第 16 号
 【発布日】2020-05-13
 【実施日】2020-05-13
 【概要】総合保税区内企業において、航空・宇宙飛行、船舶、軌道交通、建設機械、NC 工作機械、通信設備、精密電子等製品の修繕業務（「第一陣修繕製品リスト」については、本公告の付属文書をご参照のこと）を展開することができる。

【法令全文】请点击以下网址查看：
<http://www.mofcom.gov.cn/...>

【法令全文】下記の URL をクリックしてください。
<http://www.mofcom.gov.cn/...>

【注】

- 如果需要了解法律、法规或政策的全文内容或需要相关日文翻译服务，请与我们联系；
- 本栏目所公布的网址通常为官方网址，如果无法访问，您可以通过搜索引擎查阅或与我们联系。

【注】

- 法令・政策の全文の内容や相応の日本語訳のサービスが必要な場合には、私共にご連絡ください。
- ご案内する URL は政府筋の公式サイトですが、リンクできない場合は、検索エンジンで検索いただくか、私共にご連絡いただければと思います。

二、最新资讯

二、新着情報

● 2020 年政府工作报告（摘要）

● 2020 年政府活動報告（要旨）

日前，国务院总理李克强在第十三届全国人民代表大会第三次会议上作了政府工作报告。部分内容摘要如下。

先頃、国务院の李克強総理が第十三届全国人民代表大会第三回會議において政府活動報告を行った。一部内容の要旨を以下の通りまとめている。

2019 年和 2020 年以来工作回顾
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 经济运行总体平稳。国内生产总值达到 99.1 万亿元，增长 6.1%。 ▪ 出台外商投资法实施条例，增设上海自贸试验区新片区。
2020 年发展主要目标和下一阶段工作总体部署
<ul style="list-style-type: none"> ▪ <u>没有提出全年经济增速具体目标。</u> ▪ <u>保持人民币汇率在合理均衡水平上基本稳定。</u> ▪ <u>加大减税降费力度。</u> > 继续执行下调增值税税率和企业养老

2019 年及び 2020 年の活動の回顧
<ul style="list-style-type: none"> ▪ 経済は全体的に見て安定している。国内総生産（GDP）は 99.1 万亿元に達し、6.1%伸びた。 ▪ 外商投資法実施条例が公布され、上海自由貿易試験区新エリアが増設された。
2020 年における主な発展目標及び次の段階における活動に対する全体方針
<ul style="list-style-type: none"> ▪ <u>経済成長率について具体的な年間目標を提示していない。</u> ▪ <u>人民元為替レートの合理的な均衡水準での基本的安定を保つ。</u> ▪ <u>減税・費用引下げを強化する。</u> > 増値税の税率及び養老保険料の企業負

三、近期热点话题

※企业近期的关注话题（=律师近期的关注话题）

- 2020年全国两会中的法律话题
- 疫情下“不可抗力”问题的探讨与应用

三、トピックス

※企業が最近注目している話題（=弁護士が最近注目している話題）

- 2020年全国両会における法的テーマ
- 感染症発生状況下における「不可抗力」問題の検討と応用